

### Notas editoriales

La Redacción de este periódico ha recibido numerosas comunicaciones de la heroica ciudad, —cuna de Juan Santamaría,— en las cuales se pone de manifiesto que existe un descontento general entre la principal autoridad de la provincia y sus gobernados.

Estos en mayoría opinan que el Gobernador señor Machado, —a pesar de su cultura y de la simpatía que como particular supo inspirar en otros tiempos,— hoy que se ve ornado con el bastón de mando con el que el actual gobierno le ha distinguido, ha cambiado completamente su modo de ser, es decir, que el simpático Rafaelito, de trato amable y de suavidad encantadora, se ha convertido en un caprichoso cacique de pueblo, o como si dijéramos en un tiranillo vulgar como los que a cada paso se encuentran en algunas de nuestras repúblicas latinoamericanas.

Quiere decir, pues, que según el concepto de las numerosas cartas que hemos recibido, al actual Gobernador de Alajuela, aun cuando es un culto caballero, le ha pasado lo que uno de los antiguos sabios de nuestra histórica población de Pacuacua (hoy Pacaca) en una festividad dijo: "¿QUERES VER A UN INDIÓ BRAVO? PONELO A REPARTIR CHICHA."

Parece que eso le ha acontecido al Gobernador de Alajuela puesto que, por seguir inspiraciones de las alturas que han mareado tanto el Lido, don Alfredo González, Jefe del Poder Ejecutivo, ha llegado aquel Gobernador a ponerse de puntas con el elemento principal y más valioso de la ciudad de Alajuela.

Mas, como no hay mal que dure cien años, y como en el camino se arreglan las cargas, pues si el camino es largo y muy largo, el viaje es corto, muy corto, no porque se madruge mucho amanece más temprano, en el camino de las tiranías locales quien siembra vientos cosechará tempestades.

Muchos nos metemos Quijotes y tal vez nos valdría más ser sanchopanzas.

Que busque el joven Gobernador de Alajuela, la manera de conciliar los ánimos y de ponerse en paz y buena armonía con la gente buena y honrada.

No olvide don Rafael Machado que don Pompilio Ruiz fue allí un gobernador querido del pueblo, apreciado de la Municipalidad y hasta su último momento sostenido por el Gobierno que lo puso.

El gobernante de un pueblo no debe ser un mandarin, debe aspirar —como Jorge Washington— a ser el primero en el corazón de sus conciudadanos.

\*\*\*

Como para nosotros vale tanto la autoridad de un gobernador como la del llamado Presidente de la República de Costa Rica, en cuanto al respeto representativo que se merecen unos y otros, vamos a exponer a la ligera otro comentario que en público se hace insistentemente acerca del impuesto llamado "de la langosta."

Es tan grande la antipatía que ha despertado la nueva ley, que no sería posible transcribir los comentarios que de ella se hacen en una simple nota editorial, máxime si por la premura del tiempo no hemos podido digerir bien esa píldora de plata que jerce doble función tóxica: la primera el CANTO de la Sirena que engaña a incautos y la segunda el LLANTO del cocodrilo que también engaña a incautos, o viceversa, de manera que siempre entendiéndolo lo mismo o sea el resumen de la situación aflictiva de hoy que no es otro que desahilar al pueblo costarricense.

Pero señores: ¿dónde apareció la langosta desde hace un año? Fue en Heredia. —Y no porque los heredanos nos honremos con tener al Jefe del Poder Ejecutivo y como hijo de esta tierra, hemos de negar que él es el primero culpable de todo desastre económico ocurrido en el lapso de su administración.

¿Ha habido langosta gubernativa más devastadora que la actual? Cualquiera que se imponga de minuciosos detalles, asegurará que no, a puño cerrado y a pies juntillas.

Pruebas tantas hay que con ellas se puede construir una fortaleza superior a las más afamadas de los tiempos actuales de la estrategia europea.

Pero el Gobierno costarricense se ha imaginado que es necesario aplicarle al pueblo el torcedor inicuo de su intemperancia administrativa y está apretando y seguirá apretando en la confianza de que todos nosotros hacemos el papel del burro que aguanta palos hasta que muere.

Recuerde, si es que lo aprendió el Jefe del Poder Ejecutivo, aquella fábula de Manuel del Palacio, intitulada "Carambola por tabla": caminaba un arriero con un burro, que por todo apercio y toda carga llevaba un gato encima; viólos pasar un granuja y con toda presteza y gracejo tiró del rabo del gato; éste creyendo ir al suelo, hincó en el burro las uñas, pero con tal rabia y tal encono que el pobre burro levantó las patas y al tirarlas hacia atrás, echó por tierra al granuja.

Si el pueblo costarricense hace el papel de burro aguante, puede patear a los granujas.

Ya nos ocuparemos en el asunto impuesto de la langosta.

\*\*\*

Un estimable comerciante en ganado acaba de llamar a sus acreedores a una liquidación extrajudicial de cuentas, entre las cuales hay una que alcanza a más o menos la cantidad de \$8,500 en que sale perjudicado un generoso capitalista de Heredia.

El estimable comerciante tiene como fiador a su señor padre que es administrador de compañías extranjeras de importancia; y se teme que se declare la insolvencia de ambos, aunque nadie duda de la honorabilidad de tales personas; pero, es necesario que los interesados no se dejen sorprender por malos consejeros.

Por consiguiente, la solución de este asunto está en pagar íntegra la deuda o de lo contrario declarar la insolvencia de padre e hijo, lo cual les acarrearía más grave daño.

Este asunto debe ser resuelto satisfactoriamente en breve término, lo que creemos lo será.

\*\*\*

Aunque muchos han dado en creer que la opinión está desconcertada en la capital en cuanto a la elección de diputados por la provincia de San José, consignamos con mucho gusto que existe gran corriente de simpatía por determinadas personas, cuyos nombres sobresalen por su honorabilidad, honradez y celo por la cosa pública.

Esas personas según informes adquiridos por nosotros, resultan con un caudal de méritos de gran consideración e influencia, los cuales informes son el reflejo de las opiniones de círculos de alta sociedad que analizan con escrupulosidad y serenidad los merecimientos de aquellos individuos que pueden ser lanzados como candidatos a la diputación.

Si se hace abstracción del espíritu de partidismo —para entrar de lleno en el examen de los futuros representantes del pueblo, hemos de declarar que conceptuamos como de buen criterio, prescindir de los colores políticos de los individuos, mayormente ahora que han desaparecido los partidos que a su alrededor supieron congregar importantes porciones de ciudadanos.

Bien sabido es de todos que el fernandismo está dividido, y que con las propuestas nefandas que algunos elementos de ese bando hicieron a don Rafael Iglesias para entrar con él en aomponendas jamás imaginadas, los recalitrantes enemigos del señor Iglesias que eran los connotados adoradores de don Máximo tuvieron bastante para declararse en desbande a raíz de los sucesos políticos desarrollados desde el 27 de abril del año pasado en adelante, hasta la entrega del Poder Público al hombre que hoy lo ejerce, quien no expuso su persona a un examen prolijo ante el tribunal de la conciencia pública porque no hubiera resistido ese examen previo durante la campaña electoral.

El fernandismo, pues, desbandado, desapareció de la arena política y hasta el mismo jefe se ha ido lejos del país por tiempo ignorado. Unos pocos elementos de ese partido han trocado sus afectos a don Máximo por los afectos hacia don Alfredo González, nuestro comprovinciano y otros han permanecido completamente alejados de toda influencia política o gubernativa.

Entre el elemento sobresaliente del que se llamó partido fernandista, está un joven abogado, culto, serio, lleno de ideas de engrandecimiento y de carácter independiente: es don Carlos Orozco Castro. Sus labores no son desconocidas del público, ni sus éxitos en los estrados deben olvidarse, principalmente por las clases pobres que han tenido en él a un defensor esforzado, inteligente y generoso.

La bandería política que él siguiera en nada amengua sus méritos, y, estamos seguros de que su juventud fogosa y su temperamento de actividad, aportarían a la Cámara legislativa grandes iniciativas en bien de la nación.

Tal es a grandes rasgos la fisonomía política con la que se nos describe al joven abogado, en quien han puesto los ojos muchos sufragantes de la provincia de San José.

\*\*\*

Como para nosotros vale tanto la autoridad de un gobernador como la del llamado Presidente de la República de Costa Rica, en cuanto al respeto representativo que se merecen unos y otros, vamos a exponer a la ligera otro comentario que en público se hace insistentemente acerca del impuesto llamado "de la langosta."

Es tan grande la antipatía que ha despertado la nueva ley, que no sería posible transcribir los comentarios que de ella se hacen en una simple nota editorial, máxime si por la premura del tiempo no hemos podido digerir bien esa píldora de plata que jerce doble función tóxica: la primera el CANTO de la Sirena que engaña a incautos y la segunda el LLANTO del cocodrilo que también engaña a incautos, o viceversa, de manera que siempre entendiéndolo lo mismo o sea el resumen de la situación aflictiva de hoy que no es otro que desahilar al pueblo costarricense.

Pero señores: ¿dónde apareció la langosta desde hace un año? Fue en Heredia. —Y no porque los heredanos nos honremos con tener al Jefe del Poder Ejecutivo y como hijo de esta tierra, hemos de negar que él es el primero culpable de todo desastre económico ocurrido en el lapso de su administración.

¿Ha habido langosta gubernativa más devastadora que la actual? Cualquiera que se imponga de minuciosos detalles, asegurará que no, a puño cerrado y a pies juntillas.

Pruebas tantas hay que con ellas se puede construir una fortaleza superior a las más afamadas de los tiempos actuales de la estrategia europea.

Pero el Gobierno costarricense se ha imaginado que es necesario aplicarle al pueblo el torcedor inicuo de su intemperancia administrativa y está apretando y seguirá apretando en la confianza de que todos nosotros hacemos el papel del burro que aguanta palos hasta que muere.

Recuerde, si es que lo aprendió el Jefe del Poder Ejecutivo, aquella fábula de Manuel del Palacio, intitulada "Carambola por tabla": caminaba un arriero con un burro, que por todo apercio y toda carga llevaba un gato encima; viólos pasar un granuja y con toda presteza y gracejo tiró del rabo del gato; éste creyendo ir al suelo, hincó en el burro las uñas, pero con tal rabia y tal encono que el pobre burro levantó las patas y al tirarlas hacia atrás, echó por tierra al granuja.

Si el pueblo costarricense hace el papel de burro aguante, puede patear a los granujas.

Ya nos ocuparemos en el asunto impuesto de la langosta.

Un estimable comerciante en ganado acaba de llamar a sus acreedores a una liquidación extrajudicial de cuentas, entre las cuales hay una que alcanza a más o menos la cantidad de \$8,500 en que sale perjudicado un generoso capitalista de Heredia.

El estimable comerciante tiene como fiador a su señor padre que es administrador de compañías extranjeras de importancia; y se teme que se declare la insolvencia de ambos, aunque nadie duda de la honorabilidad de tales personas; pero, es necesario que los interesados no se dejen sorprender por malos consejeros.

Por consiguiente, la solución de este asunto está en pagar íntegra la deuda o de lo contrario declarar la insolvencia de padre e hijo, lo cual les acarrearía más grave daño.

Este asunto debe ser resuelto satisfactoriamente en breve término, lo que creemos lo será.

\*\*\*

Un estimable comerciante en ganado acaba de llamar a sus acreedores a una liquidación extrajudicial de cuentas, entre las cuales hay una que alcanza a más o menos la cantidad de \$8,500 en que sale perjudicado un generoso capitalista de Heredia.

El estimable comerciante tiene como fiador a su señor padre que es administrador de compañías extranjeras de importancia; y se teme que se declare la insolvencia de ambos, aunque nadie duda de la honorabilidad de tales personas; pero, es necesario que los interesados no se dejen sorprender por malos consejeros.

Por consiguiente, la solución de este asunto está en pagar íntegra la deuda o de lo contrario declarar la insolvencia de padre e hijo, lo cual les acarrearía más grave daño.

Este asunto debe ser resuelto satisfactoriamente en breve término, lo que creemos lo será.

mente la refección de las casas de las sucesiones Fernández y Tinoco? ¡Dios lo sabrá! Y en los arreglos del Castillo Azul o casa de Pilatos, como muy bien la llamó alguien, cuánto habrá gastado el Estado, puesto que todavía dicen que están haciendo nuevas puertas y ventanas allá en el edificio de la Segunda Sección de Policía que están haciendo por la Puebla? ¡Pobre país!

Para aquellos que se elevan dejando de rozarse con los de abajo, no importa; ellos se encumbran y no oyen más los clamores justos de la conciencia nacional. La pena y las vergüenzas son para nosotros los emisarios de la ley y la justicia, los que ayer ofrecíamos un gobierno de orden y progreso y hoy tenemos que bajar la cara y confesar que cometimos un grave error, una infamia al jurar defender las sagradas instituciones patrias, para hoy hacer lo contrario.

Más valdría hacer lo que hizo

Esquivel: castigó a los conculcadores de la ley y dió al país el gobierno más republicano que ha tenido Costa Rica. Hizo respetar la voluntad soberana del pueblo y nos brindó libertad, trabajo y fraternidad, porque si alguna vez hubo progreso y respeto a los ciudadanos fué cuando González Víquez gobernó mediante el más puro respeto a la Constitución y las leyes. Hasta el Congreso le fué hostil y jamás recurrió al inmoral recurso de cohechar diputados colocándoles parientes o encargándoles trabajos para darles a ganar dinero y tenerlos así de la nariz.

¡Oh historia! ¡Cómo te encargas de dar a cada uno lo suyo! Y cómo no se enseñan a no creer en los ídolos de barro ni en las palabras de aquellos que ayer clamaban contra el despilfarro y la empleomanía para después emplear a toda la familia y disponer de los bienes nacionales como si fueran patrimonio de un círculo o de una familia.

¡Quién hubiera creído en que tendríamos el Feudalismo en

Costa Rica? ¡En qué cambiaría mos nuestro sistema de vida republicana patriarcal y sencilla de otros tiempos, por el gobierno de la más soberbia aristocracia!

¡Quién se habría imaginado que después de mil dicterios populacheros contra los gobiernos olímpicos y a pesar de la crisis, la guerra europea y tantas otras cosas, llegásemos a vivir en un soberbio castillo feudal que va a costar sesenta mil colones de alquiler al Estado, además de lo que valen los continuos banquetes con palaciegos de los que allí van a recibir la orden de votar así o así en el Congreso?

Pero, en fin, más vale tarde que nunca; la experiencia es un caudal de inmenso valor que sabemos apreciar y que aplicaremos a la práctica si todavía se nos llega con el decantado republicanismo que se convirtió en la más vergonzosa y humillante Oligarquía.

¡Ahora resolverá el Pueblo!

BELISARIO GUTIERREZ.

## Platería de Rafael París E.

En la Calle del Tranvía, a 50 varas al Este del Mercado, San José

Allí puede encontrar el público un magnífico surtido de Joyería. Puede estar seguro el cliente que todo trabajo es atendido con mucho esmero, prontitud y honradez, garantizando el trabajo.

Especialidad en montaduras.

## FUNERARIA

DE

### MANUEL CAMPOS & H<sup>no</sup>.

Es la empresa nacional que le economiza dinero y lo atiende esmeradamente en el servicio de cajas mortuorias. Cuenta con el mejor carro fúnebre, y si usted desea hacer un bonito entierro diríjase al teléfono No. 330.

Al pie de Cuesta de Moras encuentra la afamada Funeraria. Esta es la que busca el pueblo y la sociedad.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua gaseosa.  
La más grade y la más antigua del país

Capacidad de la Cervecería: 30,000 hectolitros por año  
Producción de las refrigeradoras: 30 toneladas al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Mardibias, Lúpulo de Saas, Bohemia y esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por medio de máquinas especiales importadas por la casa.

Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la casa con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos; ES LA UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de agua gaseosa se emplea ácido carbónico líquido, para lo cual dispone de la mejor máquina, también única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos TRAUBE son los mejores y más higiénicos

## PANADERIA

### "LA INDEPENDIENTE"

de CECILIO ULLOA

Es ésta la que cuenta con más clientela en Heredia, porque sin omitir gastos emplea los mejores productos. Insuperable harina marca FLECHA, siendo atendida personalmente por su propietario. Venta de harina y café molido al por mayor y al menudeo. Contiguo a la panadería tiene un magnífico hotel recibiendo pensionistas.

PRONTUD Y ESMERO EN EL DESPACHO

### Para "EL COMBATE"

De humilde cuna, en la ciudad de Heredia, y a la luz pura de mayo el primer día, surgió valiente y colmado de energía, quien nos defiende en tan misera tragedia!

Oyóse al fin el clarín de la verdad, que con sus notas vibrantes y sonoras dará su triunfo, tal vez en breves horas, a los obreros que anhelan libertad.

Es "El Combate" el heroico defensor, quien emprende campaña sin rival, mas, desprecia la vileza del metal, por constituirse sublime bienhechor.

Hoy florece tu simiente en fértil tierra, y coronan tus esfuerzos frutos bellos; y en la Historia, cual fulgidos destellos, brillantes signos, lo inmortal encierra!

LUIS RODRIGUEZ.

Heredia, Junio 6.

neral ni sustancia los arrastra... los peces poblaron de nuevo la Cienaga y pensé entonces, que en una cienaga que abundaba en peces negruzcos y deformes. Pasé por el mismo lugar, a todo el sol, en pleno verano y la cienaga, seca ya, no tenía un solo pez, pero volvieron las aguas y...

## P. Fulgencio Viquez

PROCURADOR JUDICIAL

OFICINA: Casa de doña Amelia Viquez, 25 v. al Noreste de la Administración de Correos

Como siempre ofrezco a mi numerosa clientela, MUCHA ACTIVIDAD.

## EL CAPRICHITO

Con este singular nombre ha abierto al público el popular Varguitas, una carnicería de res y cerdo; se propone don Manuel ofrecer siempre muy buena calidad de carne. El local ha sido arreglado decentemente, será el más higiénico, sobre todo mucha atención y respeto, la tarifa será la misma, pero a todo cliente le dará su feria, aunque sea de un lomo de afuera.

### Don Cecilio Ulloa

Este afanoso industrial, no pierde la oportunidad, en introducir mejoras en sus establecimientos de Panadería y Hotel, la calidad de pan es insuperable, lo demuestra su expendio. Sus dependientes tan amables, saben conducirse bien con el público. Los empleados en la elaboración del pan, todos muchachos limpios de cuerpo y creo que hasta de alma. En el hotel, doña María toda es complacencia y hay para satisfacer el gusto más delicado, no ha omitido gasto, por tener un cocinero Norte Americano de los más conspisp en materia culinaria, don Cecilio edifica una casa contigua al hotel para darle a este mayor comodidad.

## BARBERIA "LA POPULAR"

DE

### ISMAEL ZAMORA

Frente al Mercado, en casa de la señorita Josefina Negrini, estoy establecido, ofreciendo al público en general mucho aseo y esmero, como también permanente desinfección en los útiles, garantizando mi trabajo.

## "EL CHAPULIN EN SAN JOSE!"

## ZAPATERIA "LA HEREDIANA"

DE

### MIGUEL SOLANO

Cuando usted desee un buen calzado busque LA HEREDIANA, situada en el centro del Mercado en San José. Dígale a sus amigos y conocidos que esa Zapatería es la que busca el pueblo por su elegancia, honradez y baratura.

VISITELA Y SE CONVENCERA

## LA BOHEMIA

### Casa de huéspedes en Alajuela DE TEOFILO BORBON

En este bien acreditado Restaurant encuentra todo el mundo un servicio esmerado y mucha cultura para atender en el acto al cliente.

Espaciosos cuartos con las precauciones higiénicas, frente al Mercado, lado Sur.

## SEMILLAS DE HORTALIZA, FLORES Y PASTOS

### I. ALFREDO QUIROS

TELEFONO No. 460

PASO DE LA VACA, S. José

# De Alajuela

Desde que a don Ricardo Jiménez se le ocurrió el ejercicio del voto directo para elección Presidencial, hemos tenido que soportar terribles consecuencias y acabar por aceptar bruscamente un cambio en cuanto a lo social; que desdica mucho de un país en cuanto a ideas republicanas se refiere.

En virtud de esta ocurrencia, multitud de individuos cuyas capacidades apenas le alcanzaban para desempeñar el insignificante puesto de Juez de Paz (o de lo que se quiera) hoy los tenemos en Alcaldes, Gobernadores, Coroneles, Ministros, etc., etc., que por su falta de ilustración no sólo cometen actos ridículos, sino que son una perpetua amenaza para el pueblo y sus instituciones.

Da lástima verdaderamente pensar en la miseria dorada de tantos hombres que a pesar del brillo de los galones, viven en la más completa oscuridad, con ese desprecio que inspiran los hombres catafalcos, que con el azadón de la tiranía al pretender herir el corazón del pueblo, no hacen más que cavar su fosa en el amplio cementerio de los déspotas.

Y ¡qué diríamos de esos jóvenes que por un capricho de la casualidad han llegado hasta tener entre sus manos el gobierno de una provincia —que ya es etner,—sin más recomendación ni más cualidad que la del partidismo político si ese joven no sabe o no puede mantener esa armonía que debe existir entre comprovincianos, para la bue-

na marcha de los negocios públicos? Guardar silencio.

No podemos aceptar la teoría de los escépticos o sea la de que cada pueblo tiene el gobierno que se merece, porque eso sería decir que nuestra provincia se merece un Gobernador inexperto y sin dotes de mando, que en lugar de colaborar con la Municipalidad para el engrandecimiento de la provincia, lo que hace es entorpecer sus labores y trastornar la armonía creando divisiones entre los señores ediles. El pueblo alajuelense no ha dado motivo para que se le haga el castigo de soportar un Comandante de Plaza y un Gobernador de tal categoría.

Pronto haremos conocer la historia de 35 colonos de pan. CASIMIRO HUESO.

## Crónicas de humor

Hay quienes tomando a guasa la labor de nuestros prohombres, aseguran que al recibir el Diputado Rodríguez un telegrama de San Ramón avisándole que el chapulín había invadido su pueblo y el de Palmares, exclamó: — nuestro maíz, nuestra tabaquera — e inmediatamente pidió en la Cámara se alterara la orden del día — como dice Briceño — y se entrara a discutir el proyecto del Ejecutivo para combatir la langosta.

En ese momento — al tratarse del chapulín — se levantaron de su asiento Vargas Calvo Manuel de J. Jiménez, León

Cortés y Grillo; no obstante, el proyecto pasó. En la discusión, y al referirse el Presidente a la actitud de los diputados que parecían bailar el Can-Can, Quin Quin se dió por aludido y protestó. Anderson, con esa majestad de su verba elocuentísima, increpó al Ejecutivo, de que el Gobierno, cuando se presentaron las primeras mangas de chapulín en el Guanacaste, hizo caso omiso del peligro porque le indicaron que era de color gris con tonos azules.

Pero en cuanto supo que eran de color amarillo tirando a rojo, crispó las manos y se

propuso exterminarlo empleando para ello mucha dinamita; y terminó Anderson diciendo: "No parece sino que el color rojo preocupe la tranquilidad del Presidente.

Benavides declaró el punto y como buen herediano, dijo: "El Presidente ha sabido que el chapulín lo que más persigue son las arvejas y el café y previendo una catástrofe, se apresuró a salvar el país".

Briceño dijo por bajo unas palabras, que no pudimos alcanzar a oír, y terminó tranquilizando al Presidente de la Cámara asegurando que el chapulín no come coco.

## Recuerdos

PARA ALMA ROSALES.

Cuán lóbregas y tristes son las noches que se pasan en la ausencia. Cuando brotan en la mente los recuerdos de una buena y dulce amiga.

La distancia es inclemente. Se interpuso entre nosotros mi pensamiento emocionado, sin cesar repite a cada instante, una a una las letras de su nombre.

Los recuerdos más gratos se han trocado para mí en sufrimiento y en las horas del silencio es más honda mi inmensa pesadumbre.

Oigo una a una las horas del reloj, y me parece que ellas suenan en la torre de la iglesia de aquella población con que se ligan mis recuerdos y... cuando el sueño domina mis

pupilas y me vence, me olvido temporalmente de este mundo y sueño en un angel que se acerca a pronunciarme palabras compasivas. Mas... despierto para no encontrar más que el abismo y en su fondo la luz y la esperanza de su recuerdo eterno e inextinguible.

CARLOS.

## Miguel Armijo

ESQUINA DE LA DOLOROSA

Hé aquí su tarjeta:

Vendo más barato que nadie, con mejores atenciones para el público, con la complacencia más inesperada y con cuanto requisito se ofrezca. Acuérdesse de la antigua Tempestad.

## HOTEL MARINA

Situado 75 varas al Noroeste del Mercado, calle del Paso de la Vaca, San José

El que reúne toda clase de comodidades y ofrece al público alimentación variada, abundante y nutritiva a precios muy económicos, tanto por tiempos como por pensión.—Hay pensiones desde € 1-00 diario con cuarto, hasta € 2-50.—Hay baños de aspersión.—Se abre a toda hora de la noche.—Habitaciones especiales para familias con servicio esmerado.

Especialidad en cuartos para pasajeros

El propietario, ALBERTO MORENO

## TIENDA de los SOLERA

LA MEJOR DE HEREDIA

La más popular y mejor surtida. Allí se encuentran pañolones, sedería, cristalería, casimires, sedalinas y géneros de toda clase. Buen surtido de sombreros y zapatos y gran variedad de objetos de fantasía. Acaban de recibir paraguas de diferentes precios.

Esta es la tienda que más le conviene a Ud.

## Carta abierta

Señor don Juan Rafael González Z. Ciudad.

Estimado amigo:

En contestación a su carta de antier, le manifiesto: que es cierto que me han hecho buenas propuestas para que venda la empresa de "EL COMBATE", pero esas propuestas no las acepté desde luego que la intención es de cambiarle HORIZONTE, mejor dicho, que deje esta hoja de oposición y se convierta un órgano incondicional de CAUSA DETERMINADA. Usted bien sabe, señor González, que he tropezado en unión de mi hermano, con dificultades y que hoy que ya es un periódico serio y de bastante aceptación en el comercio y el pueblo, no sería gracia que pasara a otras manos

como si dijéramos: a las de esos señores que no piensan aflojar la papa...

Otro señor de la capital también me escribió en el mismo sentido, pero es también de los mismos... y creo que lo mejor es continuar haciéndoles COSQUILLAS. Si algún día, por alguna dificultad no pudiera continuar, o desee descansar, entonces entraría en arreglos con Ud. o algún individuo de la oposición de manera que no muriera esta hoja, ya que el país entero la ha aceptado con tanto gusto.

No piense, amigo, en esas cosas!

De usted atento servidor y amigo,

BELISARIO GUTIERREZ.

5 de junio de 1915.

## EL CALUMNIADOR

¡No hay nada tan abyecto y repugnante como el calumniador!... ¡Qué he dicho? Conviene discriminar. No conviene proceder por primeros impulsos. La luz viene gradualmente y la visión clara sólo es efecto de la luz mucha luz: Habría bufos si no hubiera quien celebrase y retribuiese sus histriónicas farándulas; ¡Existirían embaucadores si no hubiera tanto incauto, que dejándose sorprender, facilita su medio y contribuye a

como el actor y en ocasiones hasta emplea con ellos mayor rigor, basándose, en que hay un fondo mayor de perversión en el que recatándose en la sombra, sin afrontar peligros y esquivando responsabilidades, facilita la consumación de un delito, que sin su concurso, acaso no hubiera pasado del antro tenebroso donde fulguró con el siniestro resplandor con el que la fatídica proyección del relámpago reverbera en una caberna enmarañada y tétrica.

La propagación de esa especie cuya filiación está relegada a la fauna más innoble? Porque preciso es convenir que hay OPLICIOS que no se ejercen por DILETANTISMO; que existen vocaciones, que sin el medio ambiente propicio, no pasarían desapercibidos, como el gusano que se desmenuza con celeridad con que se forma.

Esto sentado, acaso haya ligereza en mi primera afirmación. Procedamos, pues, por partes, antes que el calumniador considerándose denigrado por mi rotunda sentencia, sacudido por extraña susceptibilidad, se incorpore o redargüirme con estas palabras: Poco pesáis y poco pensáis nuestros aforismos, señor filósofo, pues hay algo tan repugnante como el calumniador: el que acoge la calumnia!

Bien vale la pena de atar cabos, porque pudiera en este caso no calumniar el calumniador. En efecto, aceptar una versión sin más preámbulos ni antecedentes que la versión misma, como si no existiera una facultad tan noble como el criterio, que con sereno raciocinio despeja incógnitas y da la pauta de la verosimilitud, y además de aceptarlas sin discriminaciones ni sedativos, darle curso; en cualquiera de las múltiples formas en que suele hacerse, no deja en verdad de dar margen a clasificaciones de cierto orden. En todos los códigos penales hay coautores de una infracción punible cualquiera, que se designan con los caracteres de auxiliares, cómplices y encubridores, que la ley considera tan culpables como los cuerpos que ningún otro mi-

# Grave error

Señor Director de EL COMBATE. Ciudad.

Recorriendo nuestras calles, se nota un descontento general en la sociedad, con motivo de una (Postal de Heredia) firmada "Uno de tantos" y publicada en LA PRENSA LIBRE No. 9789 del 10. del corriente, sobre asuntos del Centro Social en la que dice que se nota ausencia del elemento oficial por cuanto no comparecieron ni el Gobernador ni el Comandante, ni el Ministro de Gobernación, ni los hermanos de don Alfredo. Y como al entender del público todo empleado es elemento oficial, deja destituidos de sus puestos a caballeros que asistieron a la reunión y que merecen la atención del Gobierno, como son las siguientes: Licenciado don Gerardo Guzmán, actual Magistrado, don Enrique Zamora, Inspector Gral. de Hacienda, don Tran-

quilino Ulloa h., Químico de la Fábrica Nacional don Carlos Lizano, Director de Escuelas, don Luis Dobles Segreda, profesor de la Escuela Normal, don Vicente Fernández, Inspector de Luz Eléctrica y por consiguiente subalterno de don Ernesto González, don Hernán Zamora, dependiente de la Sección Comercial, Dr. don Roberto Flores, Médico de la Escuela Normal, del Hospital y del Pueblo de Barba y San Rafael, don José Cordero h., dependiente de la Sección Técnica de Enseñanza, don Antonio Cordero, Secretario del Juzgado Civil de San José y don Rubén González Flores, hermano de don Alfredo. Ya va el "Uno de tantos", el grave error en que ha incurrido, o sería que en su nota, con ser tan grande el número de asistentes no le permitió ver a los señores arriba indicados.

En afmo.  
EL MANCO.

# NECROLOGIA

## MERECIDO TRIBUTO

Al que en el santuario del hogar fue con sus virtudes buen esposo y cariñoso padre, Eduardo Maroto; quien después de luchar con la vida y soñar con un mundo cubierto de ilusiones, vino quien todo lo puede o sea la madre tierra a arrebatarlo al seno de su familia. la cual se encuentra en la más espantosa desolación.

Qué tristeza causó en mi ánimo cuando llegó a mis oídos la inesperada e infausta noticia del fallecimiento del recordado amigo Maroto, quien supo captarse las simpatías de quienes tuvimos la dicha de conocerlo. Comprendimos en él siempre que era digno de la más alta estima, cuyas virtudes y cuyos nobles sentimientos lo habían hecho acreedor al respeto y consideración de sus amigos.

En los momentos angustiosos en que el dolor se enseñorea del alma, los consuelos de la amistad son impotentes para devolver el sosiego de los que se prosternan, con el corazón desgarrado, ante el féretro que guarda los despojos de un ser querido.

Sólo el tiempo puede aminorar, ya que no puede borrarlas esas amarguras tan hondas y tan tristes.

Eduardo entregó al Creador su espíritu y El sabrá premiarlo con el galardón que reserva para los buenos.

Vaya desde las columnas de este bisemanario mi sincera expresión de condolencia a la inconsolable familia.

ALBERTO MORENO

EDUARDO MAROTO.

Los modestos, los buenos, pasan desapercibidos para los intolerantes, para los orgullosos; mas, no así para quienes creemos que el paso por esta vida llena de ingratitudes y de inconsecuencias, es efímero y que, después de ella, en alguna otra parte hemos de hallarnos y allí darnos un abrazo, desvestidos de toda la miseria, que es patrimonio de la humanidad.

MIGUEL ANGEL SALAZAR

CAMPANA MORALIZADORA

CARTA ABIERTA

Señores Gobernador y Comandantes de Policía de Heredia.

Señores:

He tenido el honor inmerecido de ser nombrado Agente General y Redactor del periódico "El Combate", honor que quise declinar, pero de las circunstancias actuales no pude negarme a aceptar tal distinción. En tal concepto debo cumplir mi compromiso de periodista y a ello voy.

Con muchas las personas que se han acercado a mi oficina a darme cuenta de los escándalos que a diario se repiten por sus vecindades. Hasta estos momentos no he querido, por circunstancias excusables, dar cuenta de ellos, pero hoy voy obligado a hacerlo, poniendo en el alto conocimiento de usted, el que se efectuó anoche en la esquina de la casa cural.

Anoche una señorita (sic) en la esquina de la casa cural fue reconvenida por una su señora tía, de algún manejo incorrecto; la aludida, sin tomar en consideración la posición social de su distinguida tía, se desbocó en improperios que tan sólo son propios de RAMERAS, promoviendo en aquel lugar un serio escándalo, perturbando así la paz de aquel respetable vecindario.

Escándalos como éste, son muchos los que he tenido la oportunidad de observar y de recibir quejas, pero si las autoridades de Policía no se preocupan por evitarlos y en cumplir las disposiciones superiores res-



# En San José puede Ud. preguntar por el Gran Almacén de ROBERT HERMANOS

y todo el mundo le dirá:

Allí encuentra toda clase de ropa hecha para caballeros, niños y señoras, como toda clase de novedades y artículos de fantasía.

PRONTITUD y ESMERO y consigue los precios más bajos de plaza

Admirando la elegancia, buen trabajo y la honradez

SU FAMA ES UNA REALIDAD



# La Carnicería CANOSSA

Es la más acreditada de las carnicerías del Mercado, pues en ella encuentran los clientes carnes de res y de cerdo, con especialidad chuletas de ternero tierno.

Aunque la guerra europea sea signo de abstención de comer, todos los mejores productos de Italia, tiene a mucha honra la carnicería CANOSSA de seguir ofreciendo queso parmesano, salchichas, pastas, harina y todo lo mejor de la bella Italia.

# Botica Central

DENGO & Co.

Servicio esmerado principal e ítem en el despacho de recetas

DESPACHO DEL DOCTOR ROBERTO J. FLORES

# Farmacia del Parque

SUCURSAL DE LA BOTICA FRANCESA

Surtido completo de drogas y productos farmacéuticos. Esmerado despacho de recetas atendido por un farmacéutico graduado.

Hermann y Zeledón

# Anúnciese Ud.

EN

"EL COMBATE"

BISFMANARIO

# Víctor Trejos U.

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: tras de la iglesia de la Parroquia y al Este, casa de doña Trina Trejos y de Flores.

# RAMON VILLALOBOS R.

ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en la casa de los Quesada al norte de la estación, calle del Teatro, 25 varas al sur de la Botica del parque.

# Juan Rafael González Z.

PASANTE Y NOTARIO

Despacha en la casa de doña Paula Paniagua, en la esquina diagonal al Hotel Central y frente a la habitación de las señoritas Pupo.

necesita... está débil y anémico, sufre de dolor de cabeza, dolor de cintura, se siente nerviosa y la aquejan otros males femeninos.

En tales ocasiones el mejor tónico para ella es tomar la famosa y muy popular medicina llamada

# EL VINO DE Cardui

Para la Mujer

Escribe lo que sigue la Srta. Leonor Agrait, de San Germán, Puerto Rico: "No me sentía muy bien, pues me encontraba muy pobre de sangre y sufría mucho en los meses. Hasta la fecha he llevado seis frascos del Cardui y me siento mejor.

Sin más, saben que tienen un consumidor de su excelente Vino de Cardui, y que lo recomendaré a cualquier amiga que necesite tomarlo."

¡Pruébese!

SÓLO HAY UN "BROMO-QUININA" que es el LAXATIVO BROMO-QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE está en cada cajita.

94/215 MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Imprenta Moderna. — San José.

# LA MILICIA EN COSTA RICA

Leyendo el enorme folleto que constituye el Mensaje presidencial y con el cual se ha querido echar en los ojos al público que no se fija en lo que vale la palabrería hueca con que suelen hacerse bombo las personas, nos encontramos con algo muy curioso que llama la atención por su falta de seriedad.

Dice el señor Designado en ejercicio de la Presidencia: "Nobilitísima es la tarea de nuestros militares en servicio activo y me cabe la satisfacción de manifestarles que todos ellos corresponden a la confianza que la Nación, por medio del Poder Ejecutivo, les dispensa."

Y nos preguntamos nosotros, la tarea de los militares que no están en servicio activo, no es nobilitísima? En qué fue innoble la tarea de militares como Blas Alvarez, Carlos Alberto Castro, tantísimos otros quienes honrada y realmente sirvieron al Estado, porque no son militares improvisados con la condición de servicio servilmente a una mala causa, sino para levantar el honor nacional y resguardar las instituciones republicanas que hoy andan por el suelo con el gobierno de círculo más desastroso que registra la historia de Costa Rica? Porque ni Iglesia con todo y sus grandes defectos dedicó los bienes nacionales, principalmente a favorecer LA FAMILIA PRESIDENCIAL con toda su parentela; la familia de un Subsecretario con su hermano diputado y demás familiares; la familia toda de su diputado NATO; la de un Ministro sobregirado vergonzosamente en una inmensa suma en el Banco Comercial quebrado; la de un LEADER, defensor de todas las leyes que para hacerse

de dinero y repartirlo al círculo ha habido necesidad de dictar; la del diputado cuyo hermano se prestó para ir a CHAMARRERAR a Iglesias y consiguió hasta tener tren libre para acarrear los productos de su finca del pacífico; y por fin, la única familia olímpica y aristocrática que ha existido en Costa Rica hace años de años y cuyo representante hoy está haciendo nuevas sus dos casas con el pretexto de alquilarlas al Estado.

Para el sostén de estas siete familias, como quien dice las siete plagas de Egipto, que con la del chapulín serán ocho, es para cuanto sirve la nobilitísima MILICIA GONZALISTA de la cual nos habla el kilométrico Mensaje; porque como dijimos antes, no se nos resultó go bierno del Partido Republicano, que con todo y haber sido así, había sido malo, puesto que los principios republicanos pugnan con todo gobierno exclusivista, sino que tuvimos el gobierno más egoísta que pudimos imaginarnos nunca y el que con más injusticia y torpeza repartió los bienes nacionales que no pertenecen a un círculo de siete familias, sino que son de todos los hijos de Costa Rica.

Pero en fin, la experiencia vale mucho y en todo caso es mejor: ir con los hombres de corazón y con los republicanos y patriotas de verdad; con aquellos a quienes se tilda de ser demasiado buenos porque supieron hacerles bien a los pueblos y repartir equitativa y humanamente los beneficios que la Madre Patria posee para todos sus hijos.

¡Bien hayan los hombres de corazón!

APARICIO OLIVARES.

# LA BARCELONA

ANTONIO MONTEALEGRE

En este establecimiento hay gran existencia de licores extranjeros y del país, y encuentra los mejores y sabrosos puros de las vegas de Cachí. Pregunte en todos los establecimientos por ellos, si quiere hacerle un buen obsequio a un amigo.

Se atienden órdenes por correo.

# La fuerza de los débiles

He hecho uso de las maravillosas Pastillas del Dr. Richards para curarme una dispepsia que con pasos de gigante me llevaba a la tumba, tal era de lamentable el estado en que me hallaba. Estaba debilitadísimo, decaído en extremo, casi exánime, como bien demostraba la cadavérica palidez que nublaba mi semblante. Ya ni me quedaban esperanzas ni ambiciones por nada ni para nada. En semejantes circunstancias comencé a tomar las

# Pastillas del Dr. Richards

Quisiera que Uds. viesen la transformación de que he sido objeto, de ayer a hoy, como quien dice, pasando de aquel estado cadavérico al de salud, robustez, energía, vigor i buen color natural en que hoy me encuentro. Aunque bueno i sano, sigo haciendo uso de las Pastillas del Dr. Richards como preventivo, pues no quiero bajo ningún concepto exponerme a una funesta recaída por cuestión de unos frascos más o menos. — LEONIDAS LUIS PIRELA. — Maracaibo, Calle de Carabobo No. 126.

**ANIODOL**

EL MÁS PODEROSO ANTISÉPTICO Sin Mercurio ni Cobalto según información del Sr. FOUARD, Químico del Instituto Pasteur (1907) Destruye instantáneamente todos los microbios de la Fiebre del Cólera, Culebrillas, Diarreas, Disenterias de los Países tropicales.

Indispensable contra las epidemias.

DOSES: 1 gran cucharada o 1 litro de agua para todo uso.

Sociedad de ANIODOL, 32, Rue des Saussaies, PARIS En SAN JOSÉ de COSTA RICA: HERMANOS ZELEDÓN

**PARA CURAR CUREFRITAS EN UN DIA**

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO-QUININA (Pastillas). Los boticarios devolverán el dinero si no se cura. La firma E. W. GROVE se halla en cada caja.

PARIS MEDICINE Co., St. Louis, E. U. de A.

# Recorriendo las calles

### ROGATIVA

El martes 10, celebró la Iglesia una rogativa; el acto fue imponente; el panegirico del señor Cur ainterino Presbo, Junoy, fué oportuno. Dichosos los pueblos que aún anidan en su corazón la fe cristiana. Yo digo con un anciano: los castigos de Dios solamente con la oración se consiguen el perdón; para la langosta, no hay dinero, pólvora, paja, tarros, etc., el único que lo mata es la moralidad y el amor al prójimo. Cambiemos de conducta seamos más honrados, impongamos el buen ejemplo a esa juventud que se levanta. Así cesará la plaga de la langosta.

### HERIDO

El sábado p. pdo.: un jovencito de apellido Solórzano hirió a otro de apellido Campos con u-

na cuchilla y por la espalda es el hecho tuvo lugar en la esquina Noroeste del Mercado.

### INCIDENTE

El lunes 31, estuvo a punto de ser destrozada por el tren, la señora María Segura; dió la casualidad de estar la puerta de la Bodega abierta y que el tren la empujara en esa dirección, de lo contrario habria perecido bajo las ruedas. Esto ocurrió en la estación.

### FABRICA DE FIDEOS

Don Mercedes Sulas, está instalando una nueva fábrica de fideos contigua a su establecimiento de pulperia, taquilla y talabartería. En esa nueva Fábrica se elaborará la mejor clase de fideos que promete vender don Mercedes a menos precio que el corriente en plaza.

## DE SANTA CRUZ DE GUANACASTE

### JEFATURA POLITICA

#### CONTINUACION.

En mi anterior trabajo me referí a este centro de administración pública local, esto es a la persona que sirve el cargo como representante del Ejecutivo en este cantón. Vuelvo, pues, a referirme a él antes de ir más allá porque importa dar a conocer más hechos, que cual con-mociones seísmicas falsean el FIRME EDIFICIO.

Se ha figurado el señor Madrigal, que al venir aquí y estar entre nosotros, se iba a encontrar con los cholos que andan con los taparrabos del cuento de unos expidutados, palabras dichas en plena Cámara de diputados on terminos despectivos contra nosotros LOS COSTEÑOS o peninsulares, y como se lo figurán muchos de la meseta central, que aquí estamos sin civilizár; pues bien, Madrigal se figuró que él aquí venia a lucirse—para él—simpática figura, y su intelecto de cantinero de La Eureka y que a nosotros nos pararía lo de los apóstoles en el Tabor. Pero ¡cál! se equivocó y se encontró con una población moderna, con fuente de ideas propias, con suficiente iniciativa y lo suficientemente capacitada, para no dejarse CREER ni llevar de cualquier EMPROVISADO MESIAS.

dos los gastos de alimentación, medicinas, etc, al amparo de la ley de 12 de julio de 1867 porque el mencionado marido la había abandonado y se negaba a cumplir sus obligaciones; el Jefe Político le prometió ir a ver a la enferma y recibirla declaración ¿Fué Ud. lector que no tenía por qué? Así fué el Jefe Político.

A los pocos días murió la enferma, y la pobre madre tuvo de resignarse de la forma como se le impartió justicia. Yo la invité a quejarse el Secretario de Gobernación, pero se me contestó en plena Cámara de diputados: el principio de solidaridad.

¿Al y en verdad, que así marchan las cosas? Y el campesino me dió una lección más.

Pero con semejante lección yo voy para que me oigan las autoridades constitucionales, de que aquí estamos sedientos de justicia y necesitamos un cambio radical en sus cosas.

Ahora que escribo me viene a mi memoria los modelos de autoridad que vinieron aquí: don Abraham Aguilár Rojas, don Vicente Cordero Hoyos, y don Arístides Saborío Rojas, que fueron fiel exponente del Ejecutivo, y verdaderos depositarios de la ley. Y ya comprenda el publi-

Francisco Isauro Briceno. Santa Cruz, 4 de junio de 1915

## INAPETENCIA.

Jamás el ser viviente deja de nutrirse y de consumir. Mientras hay salud, el sistema absorbe lo suficiente para nutrirse, y además un sobrante del cual hace uso en determinadas ocasiones. Cuando el apetito deja de sentirse, no significa que el sistema deje de alimentarse, bien ó mal, sino que lo hace a expensas del sobrante acumulado durante los períodos saludables. De aquí que la persona se debilite al comer poco y desfallezca al no comer exteriormente. A no ser por el consumo interior, el estado de inapetencia sería un estado ideal de economía reduciendo a ínfimas proporciones el árduo problema de la lucha por la vida. Desgraciadamente, hay que dar combustible a la máquina. Hay que promover el apetito cuando éste falte, no forzándolo ni creándolo artificial por medio de aperitivos, sino por estímulo natural que lo haga permanente, como sucede cuando se toman las

### PASTILLAS del Dr. RICHARDS

### DESDE HACE 40 AÑOS la SAL DE FRUTA DE ENO

ha ganado de la mayor popularidad y ayudado a millones a recuperar la SALUD, el BUEN SEMBLANTE y el BIENESTAR. Es el mejor remedio contra el ESTREÑIMIENTO, el exceso biliar, la INDIGESTION, los dolores de cabeza, la IMPUREZA DE LA SANGRE y el estado febril del organismo. Tiene un gusto agradable y una acción dulce. Sin regimen especial, sin pérdida de tiempo, nada más que un vaso de SAL DE FRUTA DE ENO. Si se toma cada mañana pronto notará una gran mejoría en el estado general. La nutrición se vuelve acredeable y provechosa, el sueño es ininterumpido y reparador y se recupera el buen semblante. Le gusta a los niños y pueden tomarlo cada día con seguridad.

**GUARDEN SIEMPRE UN FRASCO EN LA CASA O VIAJANDO.**

Preparado únicamente por J.C. ENO LTD, LONDRES. Descontéstese de las falsificaciones. Nuestra marca de fábrica esta registrada. VENDIDAS EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

Higiene — Paris

## Crème Simon

Preparada con las primas de absoluta pureza, es incomparable para los cuidados del cutis.

**Polvos y Jabón Simon**

EXIGIR esta marca y rechazar las imitaciones.

### CUIDE LA SALUD

Cuando la naturaleza débil, exhaustada, nerviosa, cansada y decaída necesite un vigorizante y tónico, pruebe el

### Cordial de Cerebrina del Dr. Ulrici (New York)

recomendado por los médicos en la Neurastenia, Anemia, Debilidad Cerebral, Nerviosa, Física y en la época difícil de la Menstruación.

El alimento más agradable y más recomendado para los niños desde la edad de 7 a 8 meses, principalmente en el momento del destete y durante el crecimiento.

Facilita la dentición, asegura la buena formación de los huesos. Previene los defectos de crecimiento e impide la diarrea, tan frecuente en los países cálidos.

Útil para los convalecientes, los ancianos y todos los estómagos delicados. El esmero con la preparación en un modo modela la hacen **inimitable.**

¡Cójelan la "Phosphatine Falières", - Se vende en toda parte.

Depósito general: 6, Rue de la Tacherie, PARIS. (Antiguamente: 6, Avenue Victoria, PARIS)

Verdadera Agua Mineral Natural de **VICHY** Manantiales del Estado Francés.

¡DESCONFIENSE DE LA FALSIFICACIONES!

EXPERIMENTE LA AGRADABLE SENSACION DE ESTE BAÑO

Usted se recreará con la espuma rica y cremosa y con el delicado perfume que el

## Jabón Boratado de Mennen

deja en el cutis. Este Jabón Boratado calma el ardor de las quemaduras del sol, alivia la irritación debida al sudor y hace experimentar una sensación refrescante y de bienestar.

Busque la famosa marca de Mennen. El retrato de un niño desnudo, dentro de un óvalo, en el frente de la envoltura.

**GERHARD MENNEN CHEMICAL CO.** Newark, N. J., E. U. de A.

PARA MANTENER EL CUTIS RADIANTE DE BELLEZA

Las propiedades antisépticas del Jabón Boratado de Mennen lo han hecho famoso para el cuidado de la piel.

Lávese la cara, el cuello, los brazos con el

## Jabón Boratado de Mennen

PARA LA PIEL

hágalo todos los días y verá como refresca la piel y qué buen olor le imparte.

Busque la celebre marca de Mennen. El retrato de un niño desnudo, dentro de un óvalo, en el frente de la envoltura.

**GERHARD MENNEN CHEMICAL CO.** Newark, N. J., E. U. de A.

## ¿Desea Usted Ganar Carnes y Embellecer Su Figura?

Lea lo que dice un médico



Fíjate en aquel par de raquiticos. ¿Por qué no tomarán Sargol para engordar?

La mayoría de las personas delgadas tomen de 4 a 6 libras de alimentos nutritivos todos los días y a pesar de esto no aumentan ni una sola onza de carnes, mientras que, por el contrario, muchas de las gentes gordas y robustas comen muy poca cosa y siguen engrosadas continuamente. Es simplemente ridículo alegar que esto se debe a la naturaleza de cada persona. Las personas delgadas continúan siendo delgadas por que carecen de la facultad de asimilar debidamente sus comidas; de ellas extraen y absorben lo bastante para mantenerse con vida y parecer saludables, pero nada más; y lo peor del caso es que nada ganarán con comer con demasia, puesto que ni una docena de comidas al día les ayudará a ganar una sola libra de carnes. Todos los elementos que para producir carnes y grasas contienen estas comidas permanecen indebidamente en los intestinos hasta que son arrojados del cuerpo en forma de desperdicios. Lo que dichas personas necesitan es algo que prepare y ponga en condición de ser absorbidas por la sangre, asimiladas por el organismo y llevadas a todo el cuerpo estas sustancias que producen carnes y grasas y que en la actualidad no dejan beneficio alguno.

"Para tal estado de cosas yo siempre recomiendo el que se tome una pastilla de Sargol con cada comida. Sargol no es, como muchos creen, una droga patentada, sino una combinación científica de sésa de los más poderosos y eficaces ingredientes para producir carnes de que dispone la química moderna. Es absolutamente inofensivo y a la vez que altamente eficaz y una sola pastilla con cada comida a menudo aumenta el peso de un hombre o mujer delgada en proporción de 8 a 12 libras por semana."

### Tabla de Pesos Normales.

La lista condensada que damos a continuación ha sido tomada de los archivos oficiales de las Compañías de Seguros contra la vida y puede aceptarse como correcta. Los números que aquí damos incluyen el peso de la ropa, cuyo peso se calcula ser de 3 1/2 kilos y en consecuencia toda persona que tenga oportunidad de pesarse sin ropa deberá deducir 3 1/2 kilos del peso respectivo que aquí damos.

Es muchísimo más exacto el que se pese Ud. sin ninguna ropa, pero como esto no siempre se facilita, esta tabla de peso ha sido arreglada incluyendo los 3 1/2 kilos en que se calcula el peso de la ropa.

Estatura Metro.	Peso, en kilos y gramos Hombres	Mujeres
1.50	54.450	50.250
1.52	55.800	52.200
1.55	58.000	54.450
1.57	60.750	57.150
1.60	62.550	58.950
1.62	65.250	62.100
1.65	67.050	63.450
1.67	70.200	66.600
1.70	72.450	68.850
1.72	74.700	71.100
1.75	76.950	73.350
1.77	79.200	75.600
1.80	82.000	78.300

"Habiendo observado los buenos resultados que las Pastillas Sargol producen a una amiga mía, resolví tomarlas por el estado de delgadez en que me hallaba, habiendo aumentado 20 y media libras en 40 días."

Sra. Esperanza Savio, Neptuno 151 (altos), Habana, Cuba.

"Me hallo mas animada porque llevo 20 días tomando Sargol y estoy mejor de mis males, habiendo aumentado 5 libras de peso."

Sra. Josefina Rodríguez, Unas, Cuba.

"Les doy las gracias por sus pastillas de Sargol, pues he aumentado 10 libras y tan pronto como pueda les pediré seis cajas mas."

Domingo Maas, Villa Maipo, Méndez, Argentina.

"Me encuentro completamente gordo y rosado; en 3 semanas aumenté kilo y medio; no me encontré conforme y seguí usando Sargol por un mes y medio y ahora me encuentro mas que contento; tengo en la actualidad 135 libras, cuando mi peso sólo era 127 y media. Reconozco el Sargol como el único remedio para los flacos."

P. P. Gobaes, S. Pedro de Macoris, R. D.

"He probado el Sargol; yo era algo gordo, pero deseaba engordar mas; lo tomé y con unas cuantas cajas llegué a engordar 10 libras. Hoy mis amigos se asombran del cambio que he tenido en poco tiempo. Recomendando el afamado Sargol para engordar."

Miguel G. Campos, Calle Marín No. 20, Carmen, Campeche, Méjico.

Sargol se vende en las boticas

## PERSONAS GRUESAS Y DE BONITAS FORMAS SON ADMIRADAS EN TODAS PARTES

"Doy a ustedes las más sinceras gracias por los buenos efectos del Sargol, pues un tratamiento de 40 días me hizo aumentar 6 libras en peso, a la vez que en fuerza lo necesario, así como también el funcionamiento estomacal."

Hesiquio Hernández, 429 Stevens Avenue, El Paso, Texas.

"Tengo la satisfacción de manifestarles que estoy muy contenta con el tratamiento Sargol, pues todas me dicen: ¿Qué es lo que empezaste a tomar que te estás poniendo tan hermosa? y me burlan porque me he tomado solamente la caja de prueba y dos mas, siendo desde entonces el bion que me hace. Estoy muy admirada y estoy contenta."

Juana Terrín Alderete, Central Santa Rita, Camagüey, Matanzas, Cuba.

"Me pesé antes de tomar la cajita de prueba y pesaba 84 libras y después de haber acabado la prueba, aunque era poco, pero a las pocas semanas de haberla acabado pesaba 77 y media libras mas que antes. A mi esposo me dió por tomar nada para engordar; Sargol es lo primero que para eso uso."

Mercedes Sánchez Espinosa, Tocha No. 14, Santiago de Cuba.

"He aumentado 3 libras en 4 días. Cuando empecé a tomar Sargol pesaba 123 libras y a los 4 días pesaba 126."

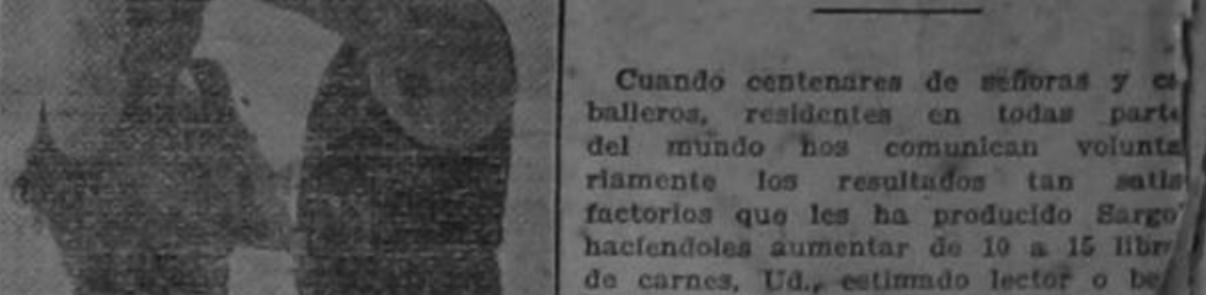
Genaro Rivera, Parada 512, Vista Alegre, San Juan, Puerto Rico.

"Me encuentro completamente gordo y rosado; en 3 semanas aumenté kilo y medio; no me encontré conforme y seguí usando Sargol por un mes y medio y ahora me encuentro mas que contento; tengo en la actualidad 135 libras, cuando mi peso sólo era 127 y media. Reconozco el Sargol como el único remedio para los flacos."

P. P. Gobaes, S. Pedro de Macoris, R. D.

"He probado el Sargol; yo era algo gordo, pero deseaba engordar mas; lo tomé y con unas cuantas cajas llegué a engordar 10 libras. Hoy mis amigos se asombran del cambio que he tenido en poco tiempo. Recomendando el afamado Sargol para engordar."

Miguel G. Campos, Calle Marín No. 20, Carmen, Campeche, Méjico.



Cuando centenares de señoras y caballeros, residentes en todas partes del mundo, nos comunican voluntariamente los resultados tan satisfactorios que les ha producido Sargol haciéndoles aumentar de 10 a 15 libras de carnes, Ud., estimado lector o lectora, tendrá de por fuerza que admitir que Sargol es un preparado de mucho valor.

Muchas personas delgadas dicen "Daría cualquier cosa si pudiera engordar;" pero en cuanto se les dice "usa este preparado" o "toma este otro, contestan desilusionadas: "Yo naclí de gada y me moriré delgada." Esto, tal vez sería verdad antes, pero no desde que se ofrece al público el nuevo preparat Sargol. Tomando Sargol se han puer gruesas muchas personas que se habia resignado a permanecer delgadas hasta el fin de sus días; han engordado a pesar de no tener fe en el específico.

Sargol se prepara en forma de pastillas, fáciles de tragar. Tomando una después de cada comida Ud. ganará carnes diariamente, empezian a cubrir las huesos que sobresalen y en corto tiempo posee Ud. un cuerpo elegante y de bonitas formas. Ud. puede probar las pastillas de Sargol y convencerse de los buenos resultados.

Sargol se vende en las boticas

## REVISTA UNIVERSAL

MAGAZINE MENSUAL PARA EL HOGAR

El Mejor Magazine Ilustrado en Español.

LITERATURA, ARTE, INFORMACION, ETC.

— \$1.50 al año. —

— PIDASE A —

The Criterion Newspaper Syndicate, Inc. ONE MADISON AVENUE, NEW YORK CITY.

Suscríbese Ud. a este Bisemanari

## VERMOUTH SECO FRANCES

VERMOUTH CRISTAL

P. TAILLAN & Co CETTE

UNICOS CONCESIONARIOS: FED' PFEIFFER & Co - BORDEAUX

## Black-Lady

PARA Hombres—Un remedio de resultado pronto, seguro y positivo GONORRREA, BLENNORRAGA, y toda afección urinaria, inflamación e irritación; alivio permanente dentro de 2 a 5 días. Garantizado, no dañado. Sobrepasa con mucho a las inyecciones. Imposible la costumbre. Se garantiza que curará ó reembolsa el precio si no cura. Precio \$1.00 por ampolla y 5 por caja. Se venden en las FARMACIAS.

THE SAFETY REMEDY COMPANY, Canton, Ohio, E. U. S.